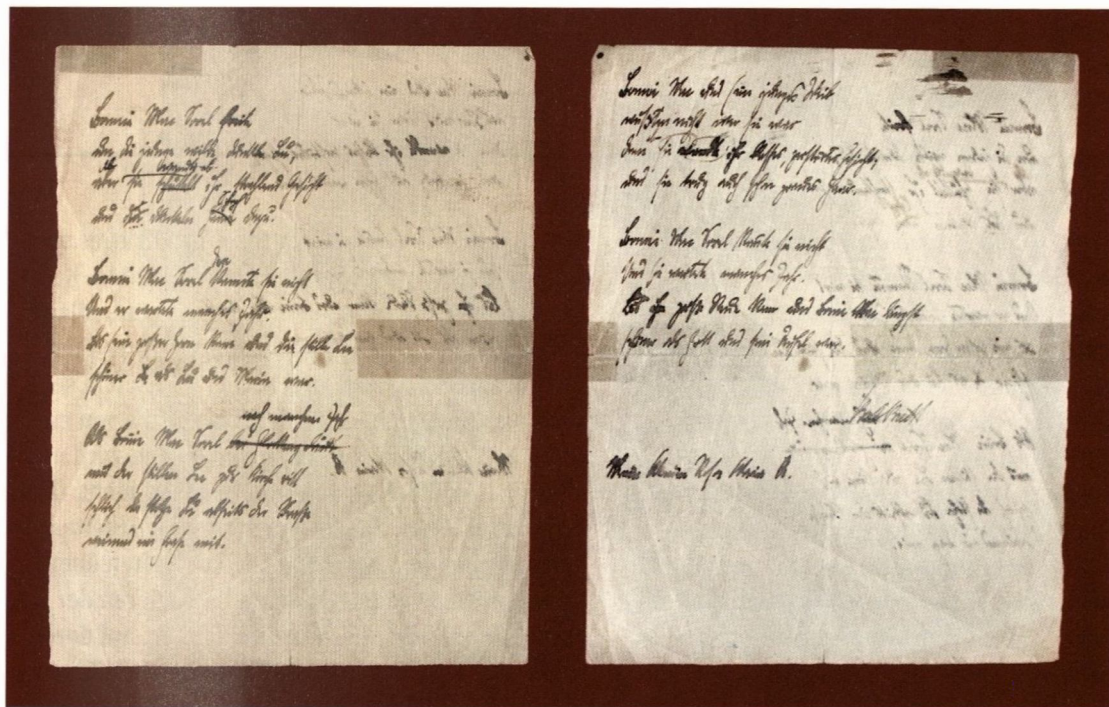


Manuskript, 1916, Tinte auf Papier, zweiseitig, 21 × 16,5 cm.

Der junge Brecht spielte gerne mit Namen. In verschiedenen Briefen nennt er Paula Banholzer „Resi“, „Therese“, „Viktoria“ und sogar „Paul“. Es machte ihm offenbar Spaß, die Namen der von ihm begehrten Mädchen Therese Ostheimer und Paula Banholzer so durcheinander zu bringen. Der am häufigsten vorkommende Name mit sexuellen Bezügen ist aber Marie. 1916 widmete er „Meiner kleinen Rosa Maria A.“ ein Gedicht, *Bonnie Mac Sorel freite*. Brecht wählte einen angelsächsischen Namen. Im Gegensatz zum berühmten Gedicht *Erinnerung an die Marie A.*, das die Forschung lange mit Maria Rosa Amann in Verbindung gebracht hat, wurde *Bonnie Mac Sorel freite* bisher fast völlig ignoriert. Mit *Erinnerung an die Marie A.* hat das Gedicht die Nennung des Namens Marie/Maria gemeinsam. Und wie *Erinnerung an die Marie A.* ist *Bonnie*

Mac Sorel freite zwar ein Liebesgedicht, aber eines völlig anderer Art.

Im Gedicht wendet sich Lu von Bonnie Mac Sorel ab und erkennt ihn nicht mehr. Aber indem er sich in Lee verliebt, die „schöner als Lu und Maria war“, dreht er kurzerhand den Spieß um. Bonnie Mac Sorel vergisst Maria ebenso wie Lu, die mit der Zeit den Verlust Bonnies sehr bereut, während „Bonnie Mac Sorel längst / Schöner als Gott und sein Teufel war“. Das Gedicht ist also weniger ein Liebesgedicht an Maria Rosa Amann als eine Mahnung Brechts, dass er, wie Bonnie Mac Sorel, verschiedene Frauen zur Auswahl hat, Lu, Lee und Maria, und eben nicht eine einzige und einmalige Geliebte, wie in der konventionellen Liebeslyrik. Wenn Maria Rosa Amann ihn nicht nimmt, so nimmt er, entsprechend seiner vielen Optionen, eben eine andere.



Transkription

Bonnie Mac Sorel freite
um die junge wilde dunkle Lu,
abwandte sie ihr strahlend Gesicht
und den dunklen Schopf dazu.

Bonnie Mac Sorel den kannte sie nicht
Und er wartete manches Jahr.
Bis sein großer Zorn kam und die stille Lee
schöner als Lu und Maria war.

Als Bonnie Mac Sorel nach manchem Jahr
mit der stillen Lee zur Kirche ritt

schlich die stolze Lu abseits der Straße
weinend im Grase mit.

Bonnie Mac und sein junges Weib
wußten nicht wer sie war
denn abwandte sie ihr blasses, zerstörtes Gesicht;
und sie trug auch schon graues Haar.

Bonnie Mac Sorel kannte sie nicht
Und sie wartete manches Jahr.
Bis ihr groß Reue kam und Bonnie Mac Sorel längst
schöner als Gott und sein Teufel war.

Meiner kleinen Rosa Maria A.